

Poland-Warsaw: Fair and exhibition organisation services

OJ S 22/2015 31/01/2015

Contract award notice**Services****Directive 2004/18/EC****Section I: Contracting authority**

I.1. Name and addresses

Official name: Polska Agencja Informacji i Inwestycji Zagranicznych S.A. (PAIiZ S.A.)

Postal address: ul. Bagatela 12

Town: Warszawa

Postal code: 00-585

Country: Poland

For the attention of: Dorota Laskowska

E-mail: dorota.laskowska@paiz.gov.pl

Telephone: +48 223349966

Fax: +48 223349889

Internet address(es):General address of the contracting authority: www.paiz.gov.pl**I.2. Type of the contracting authority**

Body governed by public law

I.3. Main activity

Economic and financial affairs

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description**II.1.1. Title**

Kompleksowa organizacja uczestnictwa przedsiębiorców z Polski Wschodniej w Międzynarodowych Targach Jachtów i Łodzi BOOT 2015 odbywających się w terminie 17–25.1.2015 r. w Dusseldorfie (Niemcy).

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 27: Other services

NUTS code

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system (DPS)**II.1.4. Short description of the contract or purchase(s)**

Przedmiot zamówienia obejmuje:

1. „Kompleksową organizację uczestnictwa przedsiębiorców z Polski Wschodniej w Międzynarodowych Targach Jachtów i Łodzi BOOT 2015 odbywających się w terminie 17–25.01.2015 r. w Dusseldorfie (Niemcy).” Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia stanowi

Załączniki nr 1 do SIWZ.

2. Zamówienie jest realizowane i finansowane ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego Programu Operacyjnego Rozwój Polski Wschodniej 2007–2013.

3. Kod zamówienia określony we Wspólnym Słowniku Zamówień (CPV):

79956000-0 – Usługi w zakresie organizacji targów i wystaw

79930000-2 – Specjalne usługi projektowe

60170000-0 – Wynajem pojazdów przeznaczonych do transportu osób wraz z kierowcą

22100000-1 – Drukowane książki, broszury i ulotki

39294100-0 – Artykuły informacyjne i promocyjne

60161000-4 – Usługi w zakresie transportu paczek

60000000-8 – Usługi transportowe (z wyłączeniem transportu odpadów)

Szczegółowe wymagania związane z przedmiotem zamówienia

1. Wykonawca odpowiedzialny jest za wykonanie przedmiotu zamówienia zgodnie z ustaleniami określonymi przez Zamawiającego.

2. Zamawiający oczekuje wysokiej jakości świadczonych usług. Wymagana jest najwyższa staranność przy realizacji przedmiotu zamówienia.

3. Zamawiający wymaga, aby Wykonawca zapoznał się z warunkami technicznymi zabudowy stoisk dla Wystawców określanych przez Organizatora targów oraz zobowiąże się do ich przestrzegania i wykonania zamówienia zgodnie z tymi warunkami.

4. Wykonawca zobowiązuje się do zachowania poufności co do uzyskanych informacji i dokumentacji dotyczących realizacji przedmiotu zamówienia.

5. Wykonawca zobowiązuje się do wykupienia polisy ubezpieczenia od odpowiedzialności cywilnej na kwotę 300 000 PLN od wszelkich szkód wyrządzonych osobom trzecim, w tym organizatorowi targów.

6. Zamawiający przewiduje możliwość udzielenia zamówień uzupełniających na podstawie art. 67 ust 1 pkt 6 ustawy Pzp do kwoty 60 500 PLN, co stanowi 10 % szacowanej kwoty zamówienia wynoszącej 605 000 PLN.

Termin wykonania zamówienia

Ostateczny termin zakończenia wykonania Zamówienia do 30.1.2015 r., godz. 16:00 (data ostatecznego demontażu stoisk dla hali 5), w tym:

1) Wykonanie dwóch projektów stoisk promocyjnych, bazujących na załączonym do oferty Wstępnym projekcie graficznym stoiska promocyjnego – w terminie do 5 dni od daty podpisania umowy.

2) Spedycja eksponatów i wykonanie Stoisk – od 9.1.2015 r. od godz. 7:30 do 16.1.2015 r. godz. 22:00.

3) Utrzymanie i obsługa techniczna stoisk – w terminie 17–25.1.2015 r.

4) Logistyka Wyjazdu – transport lokalny w terminie 17–27.1.2015 r.

5) Demontaż stoisk – od 25.1.2015 r. od godz. 18:00 do 29.1.2015 r. do godz. 16:00 (dla hali 15) oraz do dnia 30.1.2015 r. godz. 16:00 (dla hali 5).

Informacje ogólne o przedmiocie zamówienia

a) Przedmiotem zamówienia jest „Kompleksowa organizacja uczestnictwa przedsiębiorców z Polski Wschodniej w Międzynarodowych Targach Jachtów i Łodzi BOOT 2015 odbywających się w terminie 17–25.1.2015 r. w Dusseldorfie (Niemcy)”.

b) Zamawiający wynajął dwa stoiska na targach BOOT 2015 – jedno stoisko dla jachtów żaglowych znajdujące się w hali 15 (stoisko nr 15B58) oraz drugie stoisko dla łodzi motorowych znajdujące się w hali 5 (stoisko nr 5C20). Plan stoisk wewnątrz hali stanowi odpowiednio Załącznik nr 1.1 i 1.2. do SOPZ. Stoisko w hali 5C20 ma powierzchnię 456 m², a stoisko w hali 15B58 ma powierzchnię 317 m².

c) Zamawiający wymaga, aby Wykonawca wykonał dwa stoiska począwszy od ich zaprojektowania, poprzez produkcję i dostawę elementów stoisk, ich montaż, demontaż oraz

zapewnił obsługę logistyczną, techniczną i cateringowo-informacyjną stoisk podczas odbywania się targów BOOT 2015. , bazujące na wstępnym projekcie.

d) Wykonawca zorganizuje udział współwystawców w targach, w tym zapewni transport niezbędnych materiałów (materiały informacyjne, produkty obsługi cateringowo-informacyjnej stoisk wykorzystywanych w czasie trwania targów oraz innych wskazanych przez Zamawiającego) do Dusseldorfu (Niemcy), tj. miejsca odbywania się targów BOOT 2015, ich ubezpieczenie i zabezpieczenia na czas transportu, a także ubezpieczenie stoisk na czas odbywania się targów.

e) Wykonawca dokona spedycji wszelkich wskazanych przez Zamawiającego eksponatów przygotowanych do ekspozycji na stoiskach, tj. jachtów, motorówek, łódek i innych jednostek pływających należących do współwystawców – firm z Polski Wschodniej. Transport każdego eksponatu odbędzie się ze wskazanego przez współwystawcę miejsca (uzgodnionego również z Zamawiającym) na teren odbywania się targów BOOT 2015 w czasie umożliwiającym ich bezpieczną spedycję i poprawne ustawienie łódek na stoiskach przed rozpoczęciem trwania targów. Wykonawca pokryje także koszty zabezpieczenia i pełnego ubezpieczenia łodzi na czas ich transportu oraz podczas trwania targów, a także uzyska ewentualne wymagane pozwolenia na transport eksponatów tzw. ponadgabarytowych, o ile zajdzie taka potrzeba i pokryje wszelkie koszty z tym związane (np. obsługa pilota do transportu specjalnego, etc.). Wykonawca dokona także spedycji eksponatów z powrotem na miejsce ich odbioru po zakończeniu targów, z wyłączeniem przypadku, w którym dana łódka zostanie po targach na terenie Niemiec (o czym zawiadomi współwystawca w porozumieniu z Zamawiającym).

f) Wykonawca zapewni obsługę cateringowo-informacyjną w czasie trwania targów w terminie 17–25.1.2015 r. (co najmniej 2 osoby/ hostessy), obsługę techniczną stoiska w czasie trwania targów w terminie 17–25.1.2015 r. (2 osoby). Wykonawca pokryje wszelkie koszty związane z zatrudnieniem ww. osób w tym koszty transportu, ubezpieczenia, diet, zakwaterowania oraz wejścia na teren targów.

g) Wykonawca zapewni obsługę cateringowo-informacyjną (podawanie ciepłych i zimnych napojów) w barkach w dniach 17–25.1.2015 (9 dni) oraz zapewni obsługę barków przez przynajmniej jedną hostessę na każdym stoisku. Barek ma być na obydwu stoiskach.

h) Wykonawca zapewni nowoczesny projekt graficzny, przygotowanie do druku oraz druk wspólnego katalogu współwystawców, a także transport wydrukowanych katalogów na stoiska.

i) Wykonawca wynajmie autokar dla co najmniej 30 osób. Autokar powinien być do dyspozycji Zamawiającego w Dusseldorfe w terminie 16–26.1.2015 r. na trasach wskazanych przez Zamawiającego. Koszty związane z zatrudnieniem i ubezpieczeniem kierowcy (kierowców) ponosi Wykonawca. Wykonawca dokona także wszelkich formalności u organizatora targów oraz pokryje także wszelkie koszty związane z codziennym wjazdem (i wyjazdem) autokaru na teren targów BOOT 2015.

j) Wykonawca dokona nadzoru nad odpowiednim i bezpiecznym ustawianiem eksponatów na stoiskach podczas montażu, zabezpieczenie eksponatów podczas demontażu stoisk oraz ewentualnego zapewnienia (w razie potrzeby) wszelkich wymaganych urządzeń (np. dźwigi, podnośniki) potrzebnych do ustawiania jachtów i łódek na stoiskach oraz podczas ich montażu oraz demontażu, a także należyście zabezpieczy i ubezpieczy eksponaty na ich dalszy transport po zakończeniu targów.

II.1.5. CPV code(s)

79956000 Fair and exhibition organisation services, 79930000 Specialty design services, 60170000 Hire of passenger transport vehicles with driver, 22100000 Printed books, brochures and leaflets, 39294100 Information and promotion products, 60161000 Parcel transport services, 60000000 Transport services (excl. Waste transport)

II.1.6. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.2. Total value of the contract/lot

II.2.1. Total value of the contract/lot

Value: 540 954 PLN

Including VAT. VAT rate (%) 23

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of

1. Cena brutto. Weighting 76

2. Doświadczenie Wykonawcy. Weighting 20

3. Wstępny projekt graficzny stoiska promocyjnego - walory estetyczne i funkcjonalne.
Weighting 4

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction has been used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

BPW/PN/ZP-30/2014

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

Contract notice

Notice number in the OJ S: [2014/S 229-404491](#) of 27.11.2014

Section V: Award of contract

V.1. Date of conclusion of the contract

30.12.2014

V.2. Information about tenders

Number of tenders received: 3

V.3. Name and address of the contractor

Official name: Andrzej Janusz prowadzący działalność gospodarczą pod firmą Expo Styl
Usługi Projektowe i Wystawiennicze Andrzej Janusz

Postal address: ul. Raabego 8 m. 3

Town: Warszawa

Postal code: 02-793

Country: Poland

V.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot:
Value: 605 000 PLN
excluding VAT
Total value of the procurement:
Value: 540 954 PLN
Including VAT. VAT rate (%) 23

V.5. Information about subcontracting

The contract is likely to be subcontracted: no

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
yes

Identification of the project: Zamówienie jest finansowane ze środków Unii Europejskiej w ramach projektu „Program Promocji Gospodarczej Polski Wschodniej” w ramach Programu Operacyjnego Rozwój Polski Wschodniej 2007–2013 Osi priorytetowej I Nowoczesna Gospodarka Działanie I.4 Promocja i Współpraca, komponent Promocja.

VI.2. Additional information

VI.3. Procedures for review

VI.3.1. Review body

Official name: Urząd Zmówień Publicznych
Postal address: ul. Postępu 17a
Town: Warszawa
Postal code: 02-676
Country: Poland
Telephone: +48 224587700
Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

VI.3.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: 1. Wykonawcom i innym osobom przysługują środki ochrony prawnej, jeżeli mają lub miały interes w uzyskaniu danego zamówienia oraz poniosły lub mogli ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy Pzp.
2. Odwołanie przysługuje wyłącznie od czynności Zamawiającego niezgodnej z przepisami ustawy Pzp podjętej w postępowaniu o udzieleniu zamówienia lub zaniechania czynności, do której Zamawiający jest zobowiązany na podstawie ustawy Pzp.
3. Środki ochrony prawnej przysługują również organizacjom zrzeszającym Wykonawców, wpisanym na listę organizacji uprawnionych do wnoszenia środków ochrony prawnej, prowadzoną przez Prezesa Urzędu Zamówień Publicznych pod warunkiem, że dotyczą ogłoszenia o zamówieniu lub SIWZ.
4. Odwołanie przysługuje od wszystkich, niezgodnych z przepisami ustawy, czynności Zamawiającego podjętych w postępowaniu o udzieleniu zamówienia lub zaniechań czynności, do której Zamawiający jest zobowiązany na podstawie ustawy Pzp.
5. Odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia przesłania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia – jeśli zostały przesłane faksem lub drogą elektroniczną albo w terminie 15 dni, jeśli zostały przesłane w inny sposób.
6. Odwołanie dotyczące treści ogłoszenia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji

ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej, a postanowień SIWZ – w terminie 10 dni od dnia zamieszczenia SIWZ na stronie internetowej.

7. Odwołania inne niż określone w pkt 5 i 6 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.

8. Jeżeli Zamawiający, mimo takiego obowiązku, nie przesłał Wykonawcy zawiadomienia o wyborze oferty najkorzystniejszej, odwołanie wnosi się nie później niż:

1) 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia;

2) 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli Zamawiający nie opublikuje w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia.

9. Wykonawca może w terminie przewidzianym do wniesienia odwołania poinformować Zamawiającego o niezgodnej z przepisami ustawy Pzp czynności podjętej przez niego lub zaniechaniu czynności, do której był on zobowiązany na podstawie ustawy, na które nie przysługuje odwołanie na podstawie art. 180 ust. 2 ustawy Pzp.

10. W przypadku uznania zasadności przekazanej informacji, o której mowa w pkt. 9, Zamawiający powtarza czynność albo dokonuje czynności zaniechanej, informując o tym Wykonawców w sposób przewidziany w ustawie Pzp dla tej czynności. Na czynności wymienione w zdaniu poprzednim nie przysługuje odwołanie, z zastrzeżeniem art. 180 ust. 2 ustawy Pzp.

11. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w formie pisemnej albo elektronicznej opatrzonej bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym za pomocą ważnego kwalifikowanego certyfikatu.

12. Odwołanie powinno:

1) wskazywać czynność lub zaniechanie czynności Zamawiającego, której zarzuca się niezgodność z przepisami ustawy Pzp;

2) określać żądanie;

3) zawierać zwięzłe przytoczenie zarzutów oraz okoliczności faktycznych i prawnych uzasadniających wniesienie odwołania.

13. Odwołanie podlega rozpoznaniu, jeżeli:

1) nie zawiera braków formalnych z zastrzeżeniem art. 187 ust. 3 i 4 ustawy Pzp;

2) uiszczono wpis.

14. Odwołujący przesyła kopię odwołania Zamawiającemu przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. Domniemywa się, iż Zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przesłanie jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia za pomocą faksu lub drogą elektroniczną.

15. Wykonawca może zgłosić przystąpienie do postępowania odwoławczego w terminie 3 dni od dnia otrzymania kopii odwołania, wskazując stronę, do której przystępuje, i interes w uzyskaniu rozstrzygnięcia na korzyść strony, do której przystępuje. Wykonawcy stają się uczestnikami postępowania odwoławczego, jeśli mają interes w tym, aby odwołanie zostało rozstrzygnięte na korzyść jednej ze stron.

16. Zgłoszenie przystąpienia doręcza się Prezesowi Krajowej Izby Odwoławczej w formie pisemnej albo elektronicznej opatrzonej bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym za pomocą ważnego kwalifikowanego certyfikatu, a kopię przesyła się Zamawiającemu oraz Wykonawcy wnoszącemu odwołanie.

17. Zamawiający lub odwołujący może zgłosić opozycję przeciw przystąpieniu innego Wykonawcy nie później niż do czasu otwarcia rozprawy. Krajowa Izba Odwoławcza uwzględni opozycję, jeśli zgłaszający opozycję uprawdopodobni, że Wykonawca nie ma interesu w uzyskaniu rozstrzygnięcia na korzyść strony, do której przystąpił; w przeciwnym razie Krajowa

Izba Odwoławcza oddali opozycję. Na postanowienie o uwzględnieniu lub oddaleniu opozycji nie przysługuje skarga.

18. Czynności uczestnika postępowania odwoławczego nie mogą pozostawać w sprzeczności z czynnościami i oświadczeniami strony, do której przystąpił, z zastrzeżeniem zgłoszenia sprzeciwu o którym mowa w art. 186 ust. 3 ustawy Pzp przez uczestnika, który przystąpił do postępowania po stronie Zamawiającego.

19. Odwołujący oraz Wykonawca wezwany do przystąpienia do postępowania odwoławczego nie mogą następnie korzystać ze środków ochrony prawnej wobec czynności Zamawiającego wykonanych zgodnie z wyrokiem Krajowej Izby Odwoławczej lub sądu albo na podstawie art. 186 ust. 2 i 3 ustawy Pzp.

20. Krajowa Izba Odwoławcza rozstrzyga odwołanie na zasadach określonych w art. 188–192 ustawy Pzp.

21. Orzeczenie Krajowej Izby Odwoławczej, po stwierdzeniu przez sąd jego wykonalności, ma moc prawną na równi z wyrokiem sądu.

22. Na orzeczenie Krajowej Izby Odwoławczej stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu zgodnie z rozdziałem 3 Działu VI ustawy Pzp.

VI.3.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.4. Date of dispatch of this notice

28.1.2015